УДК 004.9:[373.016:811.111]

Н. А. Журавлева, А. Э. Можарова

N. A. Zhuravleva, A. E. Mogarova

Журавлева Наталья Александровна, студентка, Новокузнецкий институт (филиал) Кемеровского государственного университета, г. Новокузнецк.

Можарова Анна Эдуардовна, преподаватель, Новокузнецкий институт (филиал) Кемеровского государственного университета, г. Новокузнецк.

Zhuravleva Natalia Aleksandrovna, student of informatics of the Novokuznetsk institute (branch) by Kemerovo State University, Novokuznetsk, Russia.

Mogarova Anna Eduardovna, teacher of informatics of the Novokuznetsk institute (branch) by Kemerovo State University, Novokuznetsk, Russia.

ПОИСК И ОБРАБОТКА ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ШКОЛЬНИКОВ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

SEARCH AND PROCESSING OF VIDEO MATERIALS FOR THE FORMATION OF GRAMMATICAL SKILLS IN TEACHING STUDENTS ENGLISH LANGUAGE

Аннотация. *В статье рассматриваются методические принципы работы с видеоматериалом для формирования грамматических навыков; приводятся образцы упражнения для использования на уроке.*

Abstract. *This article presents the methodological principles of working with video for the formation of grammatical skills; provides sample exercises for use in class.*

Ключевые слова: *видеоматериалы, использование видео, иностранный язык, комплекс упражнений, методика обучения, грамматический навык.*

Keywords: *video materials, video use, foreign language, a set of exercises, teaching methods, grammar skills.*

Использование видеоматериалов способствует развитию разных видов психической деятельности, в первую очередь, внимания и памяти. Во время просмотра возникает атмосфера совместной познавательной деятельности. Для того, чтобы понять содержание фильма, ученикам требуется приложить определенные усилия. Так непроизвольное внимание переходит в произвольное, а интенсивность внимания влияет на процесс запоминания. Использование видеоматериалов позволяет решить следующие задачи:

- дает возможность студентам познакомиться с «языком в живом контексте», т.е. «связывает урок с реальным миром и показывает язык в действии» [1].
- развивает внимание и память, т.к. именно через органы зрения и слуха человек получает основную информацию об окружающем мире;
- помогает сочетать разные виды коммуникативной деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо;
- способствует интенсификации учебного процесса, т.к. информация, представленная в наглядной форме, усваивается легче и быстрее;
- расширяет кругозор и повышает общую культуру студентов;
- повышает мотивацию и активность студентов, создает атмосферу совместной познавательной деятельности, дает стимул для дальнейшей самостоятельной работы;
- помогает овладеть навыками межкультурной коммуникации [3].

При проведении урока с использованием видеоматериалов необходимо также соблюдать основные подходы и принципы их проведения, в частности, критерии отбора видеоматериалов:

1. Требования к речи персонажей: речь должна прослушиваться достаточно ясно, и быть четкой и не слишком быстрой; желательно, чтобы акцент или диалект говорящего был понятен учащимся.
2. Требование к материалу: текст не должен быть слишком перегружен новыми словами, выражениями и незнакомыми жестами.
3. Требование к языку: язык должен быть современным, соответствующим требованиям и нормам литературного языка, из тех областей, с которыми чаще всего придется сталкиваться учащимся (однако, во многих случаях данный выбор определяется задачей урока);
4. Требование к съемке: изображение и звук должны быть четкими и качественными; необходимо наличие крупных планов с показом говорящего и сочетание их с общими планами с показом ситуаций; мимика персонажей должна быть видна четко; необходимо наличие сцен с использованием жестов, реакций слушателей в разных ситуациях.
5. Требования к длительности сюжетов: сюжеты должны занимать не более 10-15 минут или делиться на смысловые отрезки, которые можно повторять несколько раз за период урока; все отрезки должны иметь законченный сюжет [3].

Обучение с помощью на видеоматериалов предполагает наличие пяти этапов работы: 1) подготовительного, 2) рецептивного, 3) аналитического, 4) репродуктивного, 5) продуктивного [2].

Подготовительный этап предполагает введение новых лексических единиц и тренировку в их употреблении, активизацию грамматического материала, который уже был изучен. Упражнения на данном этапе могут включать такие задания, как прочитать и запомнить словосочетания, заполнить пропуски в предложениях, раскрыть скобки, поставить глагол в нужную форму; описать в нескольких предложениях ситуацию, которая изображена на картинке, используя новые словосочетания; придумать как продолжить ситуации, начинающихся со следующих предложений; использовать данные в скобках словосочетания; к приведенному ниже диалогу добавить три-четыре предложения; употребить новые словосочетания; объединить данные ниже словосочетания в один мини-рассказ, назвать его.

Рецептивный этап охватывает упражнения на восприятие, понимание и запоминание информации. Сюда можно отнести упражнения типа:

- посмотрите и ответьте на следующие вопросы;
- посмотрите и ответьте, о чем повествует данный видеофрагмент (четыре-пять предложений);
- посмотрите и организуйте следующие предложения в порядке их следования в видеофрагменте.

Аналитический этап – организация учебного процесса по осознанному освоению структурой монолога и диалога с опорой на написанный текст, который представляет собой транскрипт просмотренной видеоинформации, позволяющий неоднократное обращение к рассматриваемому материалу.

Репродуктивный этап развивает содержательную опору с помощью следующих возможных условно-речевых упражнений:

- посмотрите и скажите, чем начинается эпизод, о чем повествует и чем он заканчивается; – перескажите сюжет от лица…;
- озвучьте видеофрагмент;
- расскажите, чему посвящен видеофрагмент, изменив зачин (перенесите действие в другое место, время и т.д.).

Задача *продуктивного этапа* обеспечить практику в общении. Задания, применяемые на данном этапе, представляют неподготовленную речь, реализовываемую в индивидуальном, парном и групповом режиме. Видеоматериалы выступают на этом этапе как смысловая опора и стимул к говорению.

Примерный комплекс упражнений для формирования грамматических навыков, в основу взят УМК Spotlight для 7 классов. В данных заданиях рассматривается грамматическое время Present Perfect.

Ссылка на видео: https://learningenglish.voanews.com/a/lets-learn-english-lesson-48-have-you-ever/3753664.html. Данное видео отвечает всем заявленным требованиям отбора видеоматериалов.

Подготовительный этап

Преподаватель прикрепляет на доску фотографии известных мест мира и пишет их названия. Преподаватель пишет на доске: ‘Have you ever been to . . . ?’ and ‘Yes, I have. / No, I haven’t.’ Многократно повторяем данный вопрос, используя места из списка (Have you ever been to Egypt?) и даем ответ на него. Следующим этапом преподаватель пишет предложение на доске: I *have* never *been* to Egypt. Преподаватель обращает внимание студентов на то, что в данном предложении используется грамматическое время Present Perfect.

Рецептивный этап

Задание 1. Ученики смотрят видео и отвечают на вопрос (вопрос написаны на доске перед просмотром): *What places of interest does Anna advise the tourist to visit?*

Аналитический этап

Задание 2. Преподаватель раздает учащимся транскрипт просмотренной видеозаписи и просит подчеркнуть все предложения, содержащие Present Perfect.

Задание 3. Преподаватель включает видео без звука и просит учащихся озвучить видеофрагмент (ученики читают свои слова с транскрипта). Ученики выбирают роли (Anna и Jean).

Репродуктивный этап

Задание 4. Преподаватель пишет вопрос на доске и просит обсудить данный вопрос в парах:

Which of the places from the video would you like to visit and why?

Продуктивный этап

Задание 5. *Игра “Найди кого-то, кто…” (Find someone who . . .)* Эта классическая игра очень эффективна. Нужно приготовить листочки с 10-ю высказываниями.

…has been to London.

…has ridden a camel.

…has never seen Harry Potter

…has seen clowns performing tricks.

…has been to a zoo.

…has eaten sushi.

…has eaten snails.

…has ridden on a rollercoaster.

…gone on a rocket journey.

...has studied Present Perfect before.

Задача учащихся: как можно быстрее опросить друг друга (‘Have you been to London? ’/ ‘Have you ever ridden a camel?’) и записать ответы в соседнем незаполненном столбце. При выполнении данного задания у учеников есть возможность использовать грамматическую конструкцию (Present Perfect) в коммуникативных упражнениях, используя при этом знакомую им лексику.

Таким образом, можно сказать, что видеоматериалы являются эффективным средством для развития грамматических навыков, а предложенные упражнения и рассмотренная тема изучаются именно на среднем этапе обучения. Учебные видеокурсы и мультипликации раскрывают широкие возможности для активной работы в процессе формирования грамматических навыков и умений учащихся и делают учебный процесс овладения иностранным языком привлекательным для обучаемых на всех этапах обучения.

Список литературы

1. Валетко, С. А. Использование видео на уроке иностранного языка [Электронный ресурс]. / С. А. Валетко. – Режим доступа : http://festival.1september.ru/articles/214052/
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика учеб. пособие для студ. лингв, ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений [Текст] / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 3-е изд., стер. – М. : Издательский центр «Академия», 2006.
3. Масалова, С. В. Использование аутентичных видеоматериалов при обучении иностранному языку [Электронный ресурс]. / С. В. Масалова // Молодой ученый. – 2015. – № 15.2. – С. 46-48. – Режим доступа : https://moluch.ru/archive/95/20757/
4. Allan, M. Teaching English with Video [Электронный ресурс] / M. Allan. – Longman, 1986. – Режим доступа : http://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A5588/pdf